



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

ARLeF
AGENZIE
REGIONAL
PE LENGHE
FURLANE

Udin, ai 16 di Mai dal 2018

DOMANDE DI FINANZIAMENT PAR ANUALITÂTS SUCESSIVIS AE PRIME

ARLeF – Agenzie Regjonâl pe lenghe furlane



DOMANDE DI MANDÂ DOME VIE PEC

Bant trienâl

Domande finanziament seconde/tierce anualitât

Il/La sotscrit/e Rapresentant/e legâl				
non e cognon				
nassût/nassude a				
ai				
direzion				
	(vie)	(n.)	(cap)	(Comun di) (Provincia)
telefono/email				
dal sogjet:				
denominazion (complete)				
direzion de sede legâl				
	(vie)	(n.)	(cap)	(Comun di) (Provincia)
telefon/fax				
direzion mail				
codiç fiscâl/partide IVZ				
Persone di contat (non e numar di celulâr)				

Scrivi la denominazion precise dal bant

cun riferiment al Bant trienâl che al è tal ogjet

AL/E DOMANDE

daûr dal “Regolament sui criteris e su lis modalitâts pe concession di contribûts pe promozion de lenghe furlane tai setôrs de editorie, dal spettacul e de ricercje sientifiche” (di cumò indenant “Regolament”) e dal Bant stes



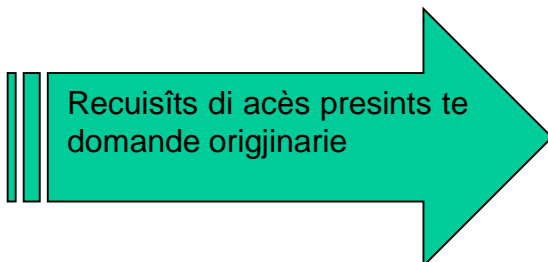
- il finanziament de **TIERCE E ULTIME ANUALITÂT** par
_____ euros (finanziament ARLeF);

- che il contribût al vegni anticipât al 100 par cent dal so impuart;
e par chest

AL/E DECLARE



di vê, ancje **a vuê**, ducj i requisîts di acès ai contribûts previodûts dal Regolament che a jerin za presints tal moment di presentazion de domande originarie e di confermâ *ad implen* ce che al è ripuartât tal cuadro “Relazion su lis carateristichis dal sogjet che al propon”.



Cuadri C	RELAZION SU LIS CARATERISTICHI DAL SOGJET CHE AL PROPON
Nature de ativitât istituzionâl/ogjet sociâl dal sogjet che al propon	
Possès di risorsis tecnichis organizativis e/o strutturâls adeguadis par realizâ la iniziative proponude (massim 1500 caratars)	
Esperience acuiside in ativitâts similis precedentis de bande dal sogjet che al propon (massim 1500 caratars)	
Cualificazion dai operadôrs che ur è stade dade la direzion tecniche e/o sientifiche e organizzative dal progiert (massim 1500 caratars)	



- di impegnâsi a realizâ la iniziative progetuâl cemût che e je descrite te domande originarie di contribût – confermant *ad implem* ce che al è ripuartât tal cuadri “proposte progetuâl” pe anualitât in cuistion;

O pûr

- (dome tal câs di riduzion dal contribût) di impegnâsi a realizâ la iniziative progetuâl cemût che al è scrit te **relazion in zonte**, confermant che a vignaran mantignudis lis carateristichis sostanziais de iniziative stesse;





Tal an solâr di
riferiment

che la ativitât progjetuâl e je stade/e vignarâ inviade ai _____ e si sierarâ ai _____



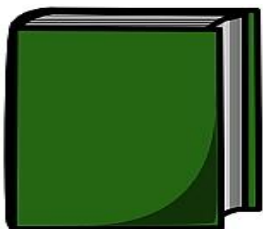
Ripuartâ la
descrizion de vôs
di spese e
l'impuart che a
son stâts scrits tal
moment di
presentazion de
domande di
contribût

PREVENTÎF DETAIÂT PAR VÔS DI SPESE SINGULE				
Vôs di spese* Viaçs e ospitalitât _____ (Euros 2.000,00)				
Cuote cuvierte cun Contribût ARLeF: 1.500,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Trenitalia	Spesis di viaç	700,00	
2	Ambassador Hotel	Ospitalitât	800,00	
Cuote cuvierte cun altris jentradis: 500,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Fornidôrs varis	Spesis di viaç e di trasferiment	500,00	
PREVENTÎF DETAIÂT PAR VÔS DI SPESE SINGULE				
Vôs di spese * Ideazion, progjetazion, stampe _____ (Euros 10.000,00)				
Cuote cuvierte cun Contribût ARLeF: 8.000,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Grafiche Rossi Mario	Stampe libri	7.000,00	
2	Studio progettazioni grafiche Bianchi Luigi	Progjetazion, impagjinazion grafiche	1.000,00	
Cuote cuvierte cun altris jentradis: 2.000,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Grafiche Rossi Mario	Stampe libri	1.500,00	
2	Studio progettazioni grafiche Bianchi Luigi	Progjetazion, impagjinazion grafiche	500,00	

IVZ che si pues
ameti tal
rindicont dome
se no pues
jessi
recuperade o
recuperabile e
se e je un cost
pal beneficiari



In struc



Cuadri E 1 - 2018		PREVENTÎF DETAIÂT DE INIZIATIVE PROPONUDE AN 2018	
Descrizion vôs di spese	Cuote cuvierite cun contribût ARLeF €	Cuote cuvierite cun altris jentradis €	
Viaç e ospitalitât	1.500,00	500,00	
Ideazion, progjetazion, stampe	8.000,00	2.000,00	
Totâl spese an 2018	9.500,00	2.500,00	

PREVENTÎF DETAIÂT PAR VÔS DI SPESE SINGULE				
Vôs di spese* Viaç e ospitalitât (Euros 2.000,00)				
Cuote cuvierite cun Contribût ARLeF: 1.500,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Trenitalia	Spesis di viaç	700,00	
2	Ambassador Hotel	Ospitalitât	800,00	
Cuote cuvierite cun altris jentradis: 500,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Fornidôrs varis	Spesis di viaç e di trasferiment	500,00	
PREVENTÎF DETAIÂT PAR VÔS DI SPESE SINGULE				
Vôs di spese * Ideazion, progjetazion, stampe (Euros 10.000,00)				
Cuote cuvierite cun Contribût ARLeF: 8.000,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Grafiche Rossi Mario	Stampe libri	7.000,00	
2	Studio progettazioni grafiche Bianchi Luigi	Progjetazion, impaginazion grafiche	1.000,00	
Cuote cuvierite cun altris jentradis: 2.000,00				
N.	Fornidôr/colaboradôr/altri	Causâl	Impuart cence IVZ	IVZ**
1	Grafiche Rossi Mario	Stampe libri	1.500,00	
2	Studio progettazioni grafiche Bianchi Luigi	Progjetazion, impaginazion grafiche	500,00	

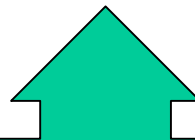
Ogni vôs di spese che e je tal Preventîf Particolâr presentât te **domande iniziâl** di contribût

E A'

Di vê daûr, tal moment de **acetazion**, il preventîf detaiât par ogni singule vôs di spese



PLAN DI FINANZIAMENT - AN 2018	
Descrizion	Euro
1. Entitât dal cofinanziament	
1.1. Jentradis che a derivin di altris contribûts o di finanziaments publics o privâts (specificâ cualis)	
1.2. Jentradis gjeneradis de realizazion de iniziative (specificâ cualis)	
1.3. Fonts propriis dal beneficiari	2.500,00
2. Entitât dal contribût domandât ae ARLeF	9.500,00
<i>Totâl jentradis</i>	12.000,00
<i>Il contribût domandât ae ARLeF al è duncje il 79,17% de spese</i>	



Art. 5 entitât dal contribût de ARLeF

1. La misure massime dal contribût concedût de ARLeF par ogni iniziative progetuâl **no pues jessi superiôr al novante par cent** dal impuart de spese stimade amissibile, cemût che al risulde dal articul 7.
2. Il cofinanziament minim che il beneficiari al garantîs cu lis jentradis che a derivin di altris contribûts o finanziaments publics o privâts, otignûts pe stesse iniziative, cu lis jentradis gjeneradis de realizazion de iniziative stesse, o pûr cun fonts propriis, **nol pues jessi plui bas dal dis par cent** dal impuart de spese stimade amissibile.



che, par podê incassâ i paiaments che a vignaran fats de ARLeF, chescj a varan di jessi fats cun:

Increditament sul cont corint bancjari/postâl						
viert tal Istitût		Filiâl di				
intestât al Ent/Associazione (il cont al à di jessi intestât al sogjet beneficiari)						
codiç IBAN (jemplâ dutis caselis)	Cod. paîs	Cod. control	CIN	ABI	CAB	N° cont corint



Cun di plui si zontin chescj documents **(obligatoris)**:

a) declarazion sostitutive dal at di notorietât relative a:

- nomine a Rapresentant legâl
- partide IVZ
- ritignude IRES dal 4%
- esonerazion de responsabilitât ARLeF
- presentazion dal model ents associatîfs – EAS (dome par fondazions, associazions o ents cence fin di vuadagn)
- esenzion de impueste di bol
- rispiet dal articul 12, come 4, de leç regionâl ai 29 di Dicembar dal 2010, n. 22
- liste des incarghis sociâls (dome par fondazions, associazions o ents cence fin di vuadagn)
- iscrizion ae Cjamare di cumierç, Uffici Registri des impresis, e ogjet sociâl (dome pes impresis e pes societâts);

b) declarazion sostitutive dal at di notorietât che e ateste il rispiet dal Regolament (NUS) n. 1998/2006 de Comission dai 15 di Dicembar dal 2006 su la aplicazion dai articui 87 e 88 dal tratât ai aiûts di impuartance minôr («de minimis») e dai limits dal massimâl permetût (dome par impresis, societâts e ecuiparâts);

c) copie fotostatiche dal document di identitât, valit, dal rapresentant legâl.

Cheste domande, cu la documentazion zontade, e à n. ____ sfueis.

lûc e date

firme dal Rapresentant legâl

La domande di partecipazion e va firmade dal legâl rapresentant dal sogjet che le propon o di une altre persone che e à une deleghe e podês di firme, se no e ven esclude



DOCUMENTS ZONTÂTS DI COMPILÂ

DECLARAZION SOSTITUTIVE DAL AT DI NOTORIETÂT

fate daûr dal articol 47 dal decret dal President de Republiche dai 28 di Dicembar dal 2000, n. 445 ("Test unic des disposizions legjislativis e regolamentârs in materie di documentazion aministrative")

a)	
<input type="checkbox"/>	di jessi stât nomenât rapresentant legâl di _____ ai _____, cun at (indicâ lis specifichis) _____
b)	
<input type="checkbox"/>	che il sogjet che al propon e che o rapresenti NOL è titolâr di partide IVZ
<input type="checkbox"/>	che il sogjet che al propon e che o rapresenti al è titolâr di partide IVZ. In particolâr si ateste che: <input type="checkbox"/> la impueste atribuide e je un cost, stant che no je recuperabile <input type="checkbox"/> la impueste e ven compensade, e duncje no je un cost





c)	che il sogjet che al propon e che o rapresenti
<input type="checkbox"/>	al è un ent comerciâl (sogjet che al fâs ativitât/imprese comerciâl, pal redit definît dal art. 55 dal D.P.R. 22/12/1986 n. 917) e che duncje daûr dal art. 28 D.P.R. 600/1973 il contribût al è sometût ae ritignude IRES dal 4%
<input type="checkbox"/>	al è un ent NO comerciâl (sogjet che nol fâs ativitât/imprese comerciâl, pal redit definît dal art. 55 dal D.P.R. 22/12/1986 n. 917) e che: <input type="checkbox"/> al fâs ativitât no impuartante pai fins des normis fiscâls in materie (IRES) e al dopre il contribût par promovi ativitâts a pro dai fins istituzionâi che no àn il caratar di comercialitât e che duncje, su la fonde dal art. 28 dal D.P.R. 600/1973 il contribût nol è sometût ae ritignude IRES dal 4% <input type="checkbox"/> al fâs ancje ativitât comerciâl ocasionâl e al dopre il contribût par promovi ativitâts a pro dai fins istituzionâi che no àn il caratar di comercialitât e che duncje, su la fonde dal art. 28 dal D.P.R. 600/1973 il contribût nol è sometût ae ritignude IRES dal 4% <input type="checkbox"/> al fâs ancje attivitât comerciâl ocasionâl e al dopre il contribût demandât par une ativitât comerciâl ocasionâl e che duncje, su la fonde dal art. 28 del D.P.R. 600/1973 il contribût al è sometût ae ritignude IRES dal IRES del 4%
<input type="checkbox"/>	al è un sogjet esentât de ritignude fiscâl dal 4% graciis a une deroghe specifiche daûr de leç _____ (indicâ i riferiments normatîfs che a stabilissin la esonerazion de aplicazion de ritignude di accont dal 4% previodude dal art. 28 dal D.P.R. 600/1973)





d)	
<input type="checkbox"/>	di esonerâ la ARLeF di ogni responsabilitât fiscâl, amministrative e penâl, tal câs che lis declarazions dadis no vessin di corrispuindi al vêr par vie di une imposizion diferente aciertade dai Ufiscis fiscâi
e)	<i>(dome par fondazions, associazions o ents cence fin di vuadagn)</i>
<input type="checkbox"/>	di vê presentât ae Agenzie des Jentradis il Model ents associatîfs - EAS, su la comunicazion dai dâts impuartants pes finalitâts fiscâls daûr dal articul 30 dal decret leç dai 29 di Novembar dal 2008, n. 185, convertît cun modificazions de leç dai 28 di Zenâr dal 2009, n. 2
f)	
<input type="checkbox"/>	che il sogjet che al propon e che o rapresenti al è esentât de impueste di bol daûr dal DPR 642/1972 o di une altre norme (specificâ quale) _____
g)	
<input type="checkbox"/>	che, cun riferiment al articul 12, come 4, de leç regionâl dai 29 di Dicembar dal 2010, n. 22 (leç finanziarie 2011), il contribût nol è destinât dome a paiâ lis spesis di funzionament cence un vinculo specific di destinazion.



h)	<i>(dome par fondazions, associazions o ents cence fin di vuadagn)</i>
	che la liste des incarghis sociâls e je cheste _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
i)	<i>(dome pes impresis e pes societâts)</i>
	che la imprese o la societât e fâs la sô ativitât in maniere regolâr te sede di _____ in vie _____ e e je iscritte tal registri des impresis de C.C.I.A.A. di _____ al n. _____ date di iscrizion _____ ogjet sociâl _____ _____



LA IMPRESE E DECLARE

sot de proprie responsabilitât (segnâ lis vôs che a interessin):

- che la imprese e je in ativitât
- che la imprese no je in stât di faliment, di licuidazion sfuarçade o di concuardât preventîf e che cuintri di jê nol è in pîts un procediment pe declarazion di une di chestis situazions
- che la imprese no je “une imprese in dificoltât” daûr de nozion dade de Comission europeane cui “Orientaments comunitaris sui aiûts di Stât pal salvament e pe ristrutturazion di impresis in dificoltât”, riclamade tal REG(CE) n. 1998/2006 (“de minimis”)



- di impegnâsi a comunicâ par timp ae ARLeF ogni variazion impuartante dai dâts comunicâts tal pont 4), che e sedi intervignude daspò di cheste declarazion, ancje in relazion al esercizi finanziari che al è in at tal moment de concession dal contribût;
- che la imprese no à otignût altris incentîfs publics pes stessis iniziativis e che a àn tal ogjet lis stessis spesis.

In relazion al invistiment progjetât e daûr dal rispjet dal art. 31 de L.R. 7/2000 (indicâ dome la ipotesi che e interesse):

- che nol è nissun rapuart di matrimoni o di parintât o di afinitât fin al secont grât tra un o plui socis/aministradôrs/rapresentant legâl/titulâr de imprese stesse e un o plui socis/aministradôrs/rapresentant legâl/titulâr de imprese furnidore dai bens e/o servizis ogjet dal contribût, che al vedi rilevanza pai fins de concession;
- che al è chest gjenar di rapuart (descrivi in maniere detaiade):



AL/E DECLARE ANCJE

sot de proprie responsabilitât e su ce che al è stât afermât disore afermât parsore

- di jessi a cognossince des sanzions penâls pai reâts dal articul 76 dal DPR 445/2000, pes ipotesis di falsetât in ats e di declarazions falsis indicadis

- di jessi a cognossince che, tal câs che dal control fat de ARLeF al ves di vignî fûr che il contignût di cheste declarazion nol è vêr, cui che al à declarât al decjadarà dai beneficis leâts, tal câs, al proviodiment aprovât su la fonde de declarazion no vere

- di jessi a cognossince che, tal câs che il sotscrit nol vueli o nol puedi doprâ il strument citât tal articul 47 dal DPR 445/2000 (o sedi la declarazion sostitutive dal at di notorietât) e si fasi riferiment a stâts, fats o cualitâts personâls che a risultin di listis o di regjistris tignûts o conservâts di une aministrazion publiche, al baste che al segnîs l'ent public li che la ARLeF e je tignude a indreçâsi par vê, di ufici, lis informazions o lis certificazions relativis

lûc e date

firme dal Rapresentant legâl



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

ARLeF
AGENZIE
REGIONAL
PE LENGHE
FURLANE

Info:

dot. William Cisilino
Diretôr ARLeF

Vie Prefettura, 13 - 33100 UDINE/ UDIN - Tel. +39.0432.555812

william.cisilino@regione.fvg.it

Gracis